

Chicago

Το πρότυπο βιβλιογραφίας Chicago παρουσιάζεται με δύο διαφορετικά είδη αναφοράς:

- Μορφή Υποσημείωσης/ Βιβλιογραφίας (για την οποία θα γίνει αναφορά σε αυτό τον οδηγό) και
- σύστημα Συγγραφέας/Ετος δημοσίευσης (αναφέρεται στην 15^η έκδοση του προτύπου)

Η μορφή Υποσημείωσης/ Βιβλιογραφίας επιτρέπει τη χρήση αναφοράς σε μορφή υποσημείωσης η οποία εμφανίζεται είτε στο τέλος της σελίδας (footnotes) είτε στο τέλος κάθε κεφαλαίου ή της εργασίας (endnotes). Ο παρών οδηγός αναφέρεται στη χρήση των υποσημειώσεων footnotes, οι οποίες ανταποκρίνονται στις ανάγκες των φοιτητών για τη συγγραφή της πτυχιακής διατριβής.

Οι αναφορές εντός κειμένου δηλώνονται στις υποσημειώσεις συνοδευόμενες από τη λίστα βιβλιογραφίας, η οποία παρουσιάζεται στο τέλος του κειμένου της εργασίας.

Οι υποσημειώσεις και η λίστα βιβλιογραφίας (π.χ. βιβλία, ηλεκτρονικά βιβλία, περιοδικά, ηλεκτρονικά περιοδικά, ιστοσελίδες) θα πρέπει να είναι σωστά δομημένες, περιλαμβάνοντας τα πλήρη στοιχεία της πηγής ούτως ώστε ο αναγνώστης της εργασίας να μπορεί να εντοπίσει εύκολα και να συμβουλευτεί τις εν λόγω πηγές.

Τα σημεία στίξης και τα διαστήματα στη σύνταξη των αναφορών είναι πολύ σημαντικά και θα πρέπει να εφαρμόζονται σωστά με βάση τις οδηγίες και τα παραδείγματα που δίνονται σε αυτό τον οδηγό.

Εμφάνιση υποσημειώσεων (footnotes)

Το κείμενο της πτυχιακής θα πρέπει να περιλαμβάνει αριθμούς αναφοράς (σε μορφή εκθέτη) οι οποίοι θα αντιστοιχούν στις υποσημειώσεις που εμφανίζονται στο τέλος κάθε σελίδας, όπως φαίνεται πιο κάτω:

The choice of controlled vocabulary or natural language in the searching of databases is also important. Walker compared these two search methods in a range of humanities databases and found that controlled vocabulary searching produced more results.²⁴ However, her searches using natural language were limited to the title fields of the records in the databases, which probably invalidated her results, as researchers using natural language searching tend to search terms across all fields in the database records.

Knapp and others conducted searches for humanities scholars on controlled vocabulary databases, using both controlled vocabulary and free-text terms, and they found that combining both approaches yielded more relevant items and higher recall than either method alone.²⁵ They went so far as to assert that "a new paradigm is required for keyword searching."²⁶

²⁴ Geraldine Walker, "Searching the Humanities: Subject Overlap and Search Vocabulary," *Database* 13 no. 5 (1990): 37–46.

²⁵ Sara D. Knapp, Laura B. Cohen, and Donald R. Juedes, "A Natural Language Thesaurus for the Humanities: The Need for a Database Search Aid," *Library Quarterly* 68 (1998): 406–430.

²⁶ *Ibid.*, 429.

Στο τέλος της εργασίας όλες οι πηγές οι οποίες αναφέρθηκαν εντός του κειμένου (καθώς επίσης και κάθε πηγή την οποία έχει μελετήσει ο φοιτητής) εμφανίζονται σε αλφαβητική σειρά στη λίστα βιβλιογραφίας. Οι παραπομπές στη λίστα βιβλιογραφίας παρουσιάζονται με διαφορετική μορφή από ότι στην περίπτωση των υποσημειώσεων.

Bibliography

Knapp, Sara D., Laura B. Cohen, and Donald R. Juedes. "A Natural Language Thesaurus for the Humanities: The Need for a Database Search Aid." *Library Quarterly* 68 (1998): 406–430.

Walker, Geraldine. "Searching the Humanities: Subject Overlap and Search Vocabulary." *Database* 13, no. 5 (1990): 37–46.

Υποσημειώσεις

- Η προσθήκη υποσημειώσεων στο κείμενο γίνεται μέσω του επεξεργαστή κειμένου (π.χ. Microsoft Word), ο οποίος εισάγει αυτόματα αριθμητικούς δείκτες εντός του κειμένου. Οι συγκεκριμένοι δείκτες εμφανίζονται με την μορφή εκθέτη με αραβικούς αριθμούς. Επιπλέον, οι υποσημειώσεις έχουν διαδοχική αρίθμηση αρχίζοντας πάντοτε από τον αριθμό 1.
- Η υποσημείωση αναγράφεται στο τέλος της πρότασης ή στο τέλος της παραγράφου, μετά το σημείο στίξης. Για παράδειγμα:

There has been considerable debate concerning this question.⁵

- **Πολλαπλές αναφορές:** όταν μια πηγή αναφέρεται εντός του κειμένου πέραν της μιας φοράς θα πρέπει να διασταυρώνεται ως εξής:

¹⁸See note 3 above.

- **Πολλαπλές παραπομπές:** αρκετές παραπομπές ή σχόλια μπορεί να συμπεριληφθούν στην ίδια υποσημείωση διαχωρίζοντας τις με ερωτηματικό, π.χ.

⁵ A. B. Bosworth, *Conquest and Empire: The Reign of Alexander the Great* (Cambridge: Cambridge University Press, 1988), 37; J. F. C. Fuller, *The Generalship of Alexander the Great* (Westport: Greenwood Press, 1981), 105.

- **Η πλήρης παράθεση των βιβλιογραφικών δεδομένων** θα πρέπει να δίνεται κατά την πρώτη αναφορά και εμφάνιση της πηγής εντός του κειμένου. Επόμενες αναφορές της ίδιας πηγής θα πρέπει να έχουν περιληπτική μορφή, όπου είναι δυνατό, π.χ.

¹² A. B. Bosworth, *Conquest and Empire: The Reign of Alexander the Great* (Cambridge: Cambridge University Press, 1988), 37.

¹⁸Bosworth, *Conquest and Empire*, 83.

- Η **σύντομη/περιληπτική μορφή** μιας αναφοράς περιλαμβάνει το οικογενειακό όνομα του συγγραφέα, και τον κυρίως τίτλο της πηγής στην οποία θα γίνει αναφορά. Εάν ο τίτλος είναι πέραν των τεσσάρων λέξεων συνήθως αναφέρεται εν συντομία.
- Η παράθεση συγκεκριμένης σελίδας στην παραπομπή, πρέπει να εμφανίζεται μετά την αναφορά των βιβλιογραφικών δεδομένων της πηγής, όπως παρουσιάζεται και στο ακόλουθο παράδειγμα. Εάν η πηγή αποτελείται από πέραν του ενός τόμου, τότε ο αριθμός του τόμου εμφανίζεται πριν από τον αριθμό της σελίδας και ακολουθεί άνω κάτω τελεία, π.χ.

⁷ Manning Clark, *A History of Australia* (Carlton, Vic.: Melbourne University Press, 1962), 1: 243.

- Η χρήση της συντομογραφίας **ibid.** (από το λατινικό «*ibidem*» που σημαίνει στον ίδιο τόπο – αυτόθι) γίνεται όταν η πηγή που αναφέρεται είναι ίδια με την προηγούμενη. π.χ.

⁵. Bosworth, *Conquest and Empire*, 241.

⁶. *Ibid.*, 258–59.

- Όταν οι **συγγραφείς** είναι **περισσότεροι από τρεις**, στην υποσημείωση αναφέρεται ολόκληρο το όνομα του πρώτου συγγραφέα, και ακολουθείται από το «και άλλοι/ and others» χωρίς να τοποθετείται κόμμα μεταξύ τους (παρακάτω παράδειγμα αρ.7). Η χρήση της συντομογραφίας «κ.ά./ et al. » αντί του «και άλλοι/ and others» είναι προαιρετική.
- Η παράθεση του **ονόματος του συγγραφέα** αναγράφεται όπως ακριβώς εμφανίζεται στην πηγή.
- Κατά την παράθεση του τίτλου της πηγής (π.χ. τίτλος βιβλίου, άρθρου, εργασίας κλπ.) η πρώτη και η τελευταία λέξη του τίτλου και του υπότιτλου, πρέπει να γράφονται με κεφαλαία γράμματα καθώς επίσης και οι υπόλοιπες λέξεις οι οποίες εμφανίζονται με μεγάλα γράμματα.

Βιβλία

- Εάν ο συγγραφέας της πηγής είναι άγνωστος (δεν υπάρχει) στην παραπομπή μπορεί να αναφερθεί ο επιμελητής ή ο μεταφραστής του έργου (βλέπε παρ. 8).
- Εάν δεν υπάρχει συγγραφέας ή επιμελητής, μπορεί να γίνει αναφορά του συλλογικού οργάνου της πηγής το οποίο είναι υπεύθυνο για το έργο. (βλέπε παρ.11).
- Εάν δεν αναφέρεται πρόσωπο ή συλλογικό όργανο στην πηγή, ο τίτλος εμφανίζεται ως το πρώτο στοιχείο της παραπομπής (βλέπε παρ.10).
- Σε περίπτωση που ο συγγραφέας του έργου έχει μεταφραστεί ή επιμεληθεί από ένα άλλο πρόσωπο βλέπε παραδείγματα 9 και 13.
- Ο τίτλος δίνεται πάντα σε μορφή πλάγιας γραμματοσειράς (*italics*).
- Ο τίτλος της σειράς μπορεί να συμπεριληφθεί στην παραπομπή εφόσον κρίνεται σημαντικό. Οι αριθμημένες σειρές είναι συνήθως πιο σαφείς από τις μη αριθμημένες (βλέπε παρ.6 και 13).
- Όταν πρόκειται για ηλεκτρονικό βιβλίο στην παραπομπή συμπεριλαμβάνεται και ο ηλεκτρονικός σύνδεσμος/URL (βλέπε παράδειγμα 12).

Παραδείγματα:

¹. Wendy Doniger, *Splitting the Difference: Gender and Myth in Ancient Greece and India* (Chicago: University of Chicago Press, 1999), 23.

². Kurt Johnson and Steve Coates, *Nabokov's Blues: The Scientific Odyssey of a Literary Genius*

(Cambridge, MA: Zoland Books, 1999), 167.

³ Ken Stewart, ed., *The 1890s: Australian Literature and Literary Culture* (St Lucia, Qld.: University of Queensland Press, 1996), 97.

⁴ Arthur J. Knoll and Lewis H. Gann, eds., *Germans in the Tropics: Essays in German Colonial History* (New York: Greenwood Press, 1987), 137.

⁵ George Graham, *Philosophy of Mind: An Introduction*, 2nd ed. (Malden, MA: Blackwell, 1998), 87.

⁶ Kyriakos Nicolaou, *The Historical Topography of Kition*, *Studies in Mediterranean Archaeology* 43 (Goteborg: Astrom, 1976), 304.

⁷ Raymond Evans and others, 1901, *Our Future's Past: Documenting Australia's Federation* (Sydney: Macmillan, 1997), 35.

⁸ Theodore Silverstein, trans., *Sir Gawain and the Green Knight* (Chicago: University of Chicago Press, 1974), 34.

⁹ Rigoberta Menchú, *Crossing Borders*, trans. and ed. Ann Wright (New York: Verso, 1999), 109.

¹⁰ *Conflict: A Nation Faces the Challenge* (Brisbane: Freedom Publishing, 1961), 18.

¹¹ World Health Organization, *Abortion Laws: A Survey of Current World Legislation* (Geneva: World Health Organization, 1971), 60–70.

¹² Philip B. Kurland and Ralph Lerner, eds., *The Founders' Constitution* (Chicago: University of Chicago Press, 2000), <http://press-pubs.uchicago.edu/founders/>.

¹³ Appian, *The Civil Wars*, trans. John Carter, *Penguin Classics* (London: Penguin Books, 1996), 187.

Κεφάλαιο βιβλίου

- Όταν χρησιμοποιείται **κεφάλαιο βιβλίου με επιμελητή**, ο τίτλος του κεφαλαίου αναγράφεται όπως και στην περίπτωση αναφοράς άρθρου από ένα περιοδικό. Ιδιαίτερη προσοχή δίνεται στην αναφορά της/των σελίδας/ων της πηγής, οι οποίες εμφανίζονται πριν από τις πληροφορίες δημοσίευσης (βλέπε παρ.1).
- Όταν χρησιμοποιείται **πρόλογος ή εισαγωγή** βλέπε παράδειγμα με αριθμό 2.

Παραδείγματα:

¹ Sabine Willis, "Made to be Moral: At Parramatta Girls' School, 1898-1923," in Twentieth Century Sydney: Studies in Urban & Social History, ed. Jill Roe, 180 (Sydney: Hale & Iremonger, 1980).

² William Trevor, introduction to *Pride and Prejudice*, by Jane Austen (Oxford: Oxford University Press, 1999), vi.

Άρθρο επιστημονικού περιοδικού

- Ο τίτλος του άρθρου εμφανίζεται μέσα σε εισαγωγικά και όχι με πλάγια γραμματοσειρά.
- Ο τίτλος του επιστημονικού περιοδικού εμφανίζεται με πλάγια γραμματοσειρά.
- Η αναφορά συγκεκριμένου τεύχους (issue) ενός τόμου (volume) γίνεται με τη χρήση αριθμού (βλέπε παρ.2 και 4) ή χρονολογίας (βλέπε παρ.1).
- Στην παραπομπή εντός του κειμένου αναφέρονται μόνο η/οι συγκεκριμένη/ες σελίδα/ες του άρθρου που χρησιμοποιήθηκε/αν. Η πλήρης αναφορά του αριθμού των σελίδων του άρθρου γίνεται στην λίστα βιβλιογραφίας στο τέλος του κειμένου.
- Η αναφορά σε κριτική βιβλίου (book review) γίνεται όπως στο παράδειγμα 4.
- Όταν πρόκειται για ηλεκτρονικό άρθρο δίνεται ο ηλεκτρονικός σύνδεσμος/URL του άρθρου (βλέπε παρ.5).

Άρθρο περιοδικού (magazine)

- Τα άρθρα περιοδικών (magazines) εμφανίζονται στην παραπομπή με βάση το έτος δημοσίευσης χωρίς τη χρήση παρενθέσεων (βλέπε παρ.6).

Παραδείγματα:

¹ Claire Nicolay, "The Anxiety of 'Mosaic' Influence: Thackeray, Disraeli and Anglo-Jewish Assimilation in the 1840s," *Nineteenth Century Contexts* 25 (June 2003): 123.

For a subsequent reference to this article, see example 3 below.

² Roland Quinault, "Afghanistan and Gladstone's Moral Foreign Policy," *History Today* 52, no. 12 (2002): 29.

³ Nicolay, "Anxiety of 'Mosaic' Influence," 125.

⁴. Christopher J. Lee, review of African Words, African Voices, ed. Luise White, Stephan F. Miescher and David William Cohen, Oral History Review 31, no. 1 (2004): 83.

⁵. Robert Dessaix, "Russia: The End of an Affair," Australian Humanities Review 6 (1997), <http://www.lib.latrobe.edu.au/AHR/archive/Issue-June-1997/dessaix.html>.

⁶. Ashley Ekins, "Exploding the Myths of Gallipoli," The Bulletin, April 27, 2004, 31.

Άρθρο εφημερίδας

- Όταν ο συγγραφέας του άρθρου είναι άγνωστος, η αναφορά στην υποσημείωση είναι περιληπτική. Τέτοιου είδους αναφορές δεν συμπεριλαμβάνονται στη λίστα βιβλιογραφίας στο τέλος του κειμένου, π.χ.

²¹. Courier Mail (Brisbane), April 10, 2000

- Στην περίπτωση άρθρων με πλήρη βιβλιογραφικά στοιχεία, η αναφορά στην υποσημείωση είναι πλήρης. Αυτού του είδους οι αναφορές μπορούν να συμπεριληφθούν στη λίστα βιβλιογραφίας, π.χ.

¹⁴. Tony Stephens, "The Stain on Redfern's Past," Sydney Morning Herald, Spectrum, February 28-29, 2004.

- Η αναφορά των σελίδων ενός άρθρου εφημερίδας δεν είναι απαραίτητη. Το όνομα του συγγραφέα δίνεται εφόσον είναι γνωστό (βλέπε προηγούμενο παράδειγμα). Η πόλη όπου εκδίδεται η εφημερίδα θα πρέπει να αναφέρεται εκτός και αν ο τόπος έκδοσης είναι εμφανής από το όνομα της εφημερίδας.

Διατριβή

Παράδειγμα:

¹. Neville Douglas Buch, "American Influence on Protestantism in Queensland since 1945" (PhD thesis, University of Queensland, 1994), 142.

Οπτικοακουστικό υλικό

- Η αναφορά σε οπτικοακουστικό υλικό γίνεται με τον ίδιο τρόπο όπως και στην περίπτωση ενός βιβλίου. Στην αναφορά συμπεριλαμβάνονται πληροφορίες σχετικά με τη μορφή του υλικού π.χ. βίντεο, DVD, CD-ROM, βιντεοκασέτα, ψηφιακός δίσκος.

Παραδείγματα:

¹. Our Heritage from Ancient Rome (New York: Guidance Associates, 1988), video.

² Robert Ingpen and Philip Wilkinson, Ideas that Changed the World: The Greatest Discoveries and Inventions of Human History (Woodland Hills, CA: Cambrix, 1995), CD-ROM.

Ιστοσελίδες

- Η αναφορά σε ιστοσελίδα θα πρέπει να περιλαμβάνει όσο το δυνατό περισσότερα στοιχεία από τα ακόλουθα: συγγραφέας του περιεχομένου της σελίδας, τίτλος της ιστοσελίδας, τίτλος ή ιδιοκτήτης του ιστότοπου, ηλεκτρονικός σύνδεσμος/URL.
- Εάν δεν υπάρχει πληροφορία σχετική με τον συγγραφέα της ιστοσελίδας, στην παραπομπή αναφέρεται ο ιδιοκτήτης του ιστότοπου (βλέπε παρ.3).
- Ο τίτλος της ιστοσελίδας αναγράφεται μέσα σε εισαγωγικά και όχι με πλάγια γραμματοσειρά. Εάν ο τίτλος του ιστότοπου διαφέρει από τον τίτλο της ιστοσελίδας, τότε εμφανίζεται με πλάγια γραμματοσειρά (βλέπε παρ.2).
- Η παράθεση της ημερομηνίας πρόσβασης στην ιστοσελίδα δεν είναι αναγκαία εκτός εάν κρίνεται ουσιώδης (βλέπε. παρ.3).
- Σχόλια ή αναφορές σε web blogs εμφανίζονται μόνο εντός του κειμένου και όχι στις υποσημειώσεις ή στη λίστα βιβλιογραφίας. Για παράδειγμα: "In a comment posted to the ArchaeoBlog on July 28, 2010, it was noted that ..."

Παραδείγματα:

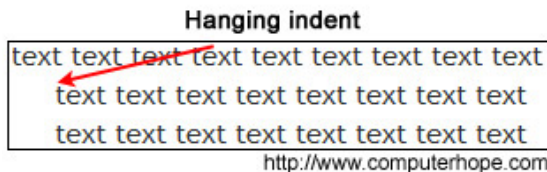
¹ Ronald A. Francisco, "The Dictator's Dilemma" (paper presented at the Conference on Repression and Mobilization, University of Maryland, June 21-24, 2001), <http://lark.cc.ku.edu/~ronfran/dictatorsdilemma.htm>.

² "Social Classes in Ancient Egypt," Digital Egypt for Universities, <http://www.digitalegypt.ucl.ac.uk/social/index.html>.

³ Australia. Department of Foreign Affairs and Trade, "Islam in Australia," http://www.dfat.gov.au/facts/islam_in_australia.html (accessed July 20, 2005).

Λίστα Βιβλιογραφίας

- Η λίστα βιβλιογραφίας εμφανίζεται μετά το τέλος του κειμένου και περιλαμβάνει όλες τις πηγές οι οποίες χρησιμοποιήθηκαν κατά τη συγγραφή της διατριβής είτε αυτές αναφέρθηκαν εντός του κειμένου είτε όχι.
- Οι πηγές στην λίστα βιβλιογραφίας εμφανίζονται με αλφαβητική σειρά σύμφωνα με το επίθετο του συγγραφέα, ή με βάση τον τίτλο για τις περιπτώσεις που δεν δηλώνεται ο συγγραφέας.
- Κάθε πηγή εμφανίζεται με τη μορφή "hanging indent" ως εξής:



- Η μορφή εμφάνισης των αναφορών στη λίστα βιβλιογραφίας είναι παρόμοια με αυτή της υποσημείωσης. Ωστόσο οι διαφορές τους είναι:
- τα τμήματα της παραπομπής χωρίζονται με τελείες αντί με κόμματα
- το όνομα του πρώτου συγγραφέα αντιστρέφεται, έτσι ώστε να εμφανίζεται πρώτο το επίθετο. Στις περιπτώσεις όπου οι συγγραφείς είναι πέραν του ενός, το όνομα του πρώτου συγγραφέα αντιστρέφεται ενώ των υπολοίπων αναφέρονται με πρώτο το όνομα και το επίθετο να ακολουθεί
- όταν πρόκειται για άρθρο δίνεται ο αριθμός των σελίδων ολόκληρου του άρθρου
- οι πληροφορίες δημοσίευσης δεν περικλείονται σε αγκύλες

Οι παραπομπές που ακολουθούν αφορούν το σύνολο των αναφορών που χρησιμοποιήθηκαν στον οδηγό με την μορφή που πρέπει να εμφανίζονται στη λίστα βιβλιογραφίας.

Παραδείγματα:

Appian. *The Civil Wars*. Translated by John Carter. Penguin Classics. London: Penguin Books, 1996. Australia. Department of Foreign Affairs and Trade. "Islam in Australia." http://www.dfat.gov.au/facts/islam_in_australia.html.

Bosworth, A. B. *Conquest and Empire: The Reign of Alexander the Great*. Cambridge: Cambridge University Press, 1988.

Buch, Neville Douglas. "American Influence on Protestantism in Queensland since 1945." PhD thesis, University of Queensland, 1994.

Clark, Manning. *A History of Australia*. 6 vols. Carlton, Vic.: Melbourne University Press, 1962-87. *Conflict: A Nation Faces the Challenge*. Brisbane: Freedom Publishing, 1961.

Dessaix, Robert. "Russia: The End of an Affair." *Australian Humanities Review* 6 (1997). <http://www.lib.latrobe.edu/AHR/archive/Issue-June-1997/dessaix.html> (accessed March 4, 2002).

Doniger, Wendy. *Splitting the Difference: Gender and Myth in Ancient Greece and India*. Chicago: University of Chicago Press, 1999.

Ekins, Ashley. "Exploding the Myths of Gallipoli." *The Bulletin*, April 27, 2004, 30-33.

Evans, Raymond, Clive Moore, Kay Saunders, and Bryan Jamison. *1901, Our Future's Past: Documenting Australia's Federation*. Sydney: Macmillan, 1997.

Francisco, Ronald A. "The Dictator's Dilemma." Paper presented at the Conference on Repression and Mobilization, University of Maryland, June 21-24, 2001.
<http://lark.cc.ku.edu/~ronfran/dictatorsdilemma.htm>.

Graham, George. *Philosophy of Mind: An Introduction*. 2nd ed. Malden, MA: Blackwell, 1998.

Ingpen, Robert, and Philip Wilkinson. *Ideas that Changed the World: The Greatest Discoveries and Inventions of Human History*. Woodland Hills, CA: Cambrix, 1995. CD-ROM.

Johnson, Kurt, and Steve Coates. *Nabokov's Blues: The Scientific Odyssey of a Literary Genius*. Cambridge, MA: Zoland Books, 1999.

Knoll, Arthur J., and Lewis H. Gann, eds. *Germans in the Tropics: Essays in German Colonial History*. New York: Greenwood Press, 1987.

Kurland, Philip B., and Ralph Lerner. *The Founders' Constitution*. Chicago: University of Chicago Press, 2000.

Lee, Christopher J. Review of *African Words, African Voices*, ed. Luise White, Stephan F. Miescher and David William Cohen. *Oral History Review* 31, no. 1 (2004): 83-86.

Menchú, Rigoberta. *Crossing Borders*. Translated and edited by Ann Wright. New York: Verso, 1999.

Nicolaou, Kyriakos. *The Historical Topography of Kition*. Studies in Mediterranean Archaeology 43. Goteborg: Astrom, 1976.

Nicolay, Claire. "The Anxiety of 'Mosaic' Influence: Thackeray, Disraeli and Anglo-Jewish Assimilation in the 1840s." *Nineteenth Century Contexts* 25 (June 2003): 119-45.

Our Heritage from Ancient Rome. New York: Guidance Associates, 1988. Video.

Quinault, Ronald. "Afghanistan and Gladstone's Moral Foreign Policy." *History Today* 52, no. 12 (2002): 28-34.

Silverstein, Theodore, trans. *Sir Gawain and the Green Knight*. Chicago: University of Chicago Press, 1974.

"Social Classes in Ancient Egypt." *Digital Egypt for Universities*.
<http://www.digitalegypt.ucl.ac.uk/social/index.html>.

Stephens, Tony. "The Stain on Redfern's Past." *Sydney Morning Herald*, Spectrum, February 28-29, 2004.

Stewart, Ken, ed. *The 1890s: Australian Literature and Literary Culture*. St. Lucia, Qld.: University of Queensland Press, 1996.

Trevor, William. Introduction to *Pride and Prejudice*, by Jane Austen. Oxford: Oxford University Press, 1999. July 2010 (JE)

Willis, Sabine. "Made to be Moral: At Parramatta Girls' School, 1898-1923." In *Twentieth Century Sydney: Studies in Urban & Social History*, edited by Jill Roe, 178-92. Sydney: Hale & Iremonger, 1980.

World Health Organization. *Abortion Laws: A Survey of Current World Legislation*. Geneva: World Health Organization, 1971.